

**7450 2E**



**700421**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Γερμανία

τηλ. +49 5258 971-0  
φαξ: +49 5258 971-120  
**Τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης: +49 5258  
971-197**  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Έκδοση: 1.0

Ημερομηνία έκδοσης: 2023-05-16

## Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

1	Ασφάλεια .....	2
1.1	Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων .....	2
1.2	Οδηγίες ασφάλειας .....	3
1.3	Προβλεπόμενη χρήση.....	6
1.4	Ακατάλληλη χρήση.....	6
2	Γενικές πληροφορίες .....	7
2.1	Ευθύνη και εγγύηση.....	7
2.2	Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.....	7
2.3	Δήλωση συμμόρφωσης .....	7
3	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση .....	8
3.1	Έλεγχος παράδοσης.....	8
3.2	Συσκευασία .....	8
3.3	Αποθήκευση .....	8
4	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	9
4.1	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	9
4.2	Λειτουργίες συσκευής .....	10
4.3	Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής .....	11
5	Εγκατάσταση και χρήση .....	12
5.1	Εγκατάσταση .....	12
5.2	Χρήση .....	13
6	Καθαρισμός .....	16
6.1	Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό .....	16
6.2	Καθαρισμός .....	17
7	Πιθανές δυσλειτουργίες .....	18
8	Ανακύκλωση.....	20



**Πριν να ξεκινήσετε τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε σε ένα διαθέσιμο μέρος!**

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν την περιγραφή της εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησής της συσκευής, γι' αυτό αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών και χρήσιμο εγχειρίδιο. Προϋπόθεση για την ασφαλή και σωστή λειτουργία της συσκευής είναι η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας που περιέχονται σ' αυτές τις οδηγίες. Επιπλέον, ισχύουν οι διατάξεις σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων, οι κανονισμοί υγείας και ασφαλείας και οι νομικοί κανονισμοί που εφαρμόζονται στον τομέα εφαρμογής της συσκευής.

Πριν αρχίσετε τη χρήση της συσκευής και ιδιαίτερα πριν την ξεκινήσετε, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε τραυματισμού και υλικές ζημιές. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσονται σε άμεση γειτνίαση με τη συσκευή και να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή. Όταν η συσκευή μεταβιβάζεται, είναι επίσης απαραίτητο να μεταβιβαστούν μαζί και αυτές οι οδηγίες χρήσης.

## 1 Ασφάλεια

Η συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της τεχνολογίας. Ωστόσο, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου, εάν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή όχι σύμφωνα με τον προορισμό της. Όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να τηρούν τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να τηρούν τις οδηγίες ασφαλείας.

### 1.1 Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις σημειώνονται σε αυτό το εγχειρίδιο με τις κατάλληλες προειδοποιητικές φράσεις. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται αυστηρά για την αποφυγή ατυχημάτων, τραυματισμών και υλικών ζημιών.



#### **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**

Η προειδοποιητική φράση **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, εάν δεν αποφεύγονται.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε μέτριο ή βαρύ τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** υποδεικνύει πιθανή υλικά ζημιά που μπορεί να προκύψει αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ασφαλείας.

### ΟΔΗΓΙΑ!

Το σύμβολο **ΟΔΗΓΙΑ** ενημερώνει τον χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες και οδηγίες χρήσης.

## 1.2 Οδηγίες ασφαλείας

### Ηλεκτρικό ρεύμα

- Η υπερβολική τάση δικτύου ή η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο αν τα στοιχεία στην αναγνωριστική πινακίδα αντιστοιχούν στην τάση δικτύου.
- Για να αποφύγετε ηλεκτρικά βραχυκύκλωμα, κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη λειτουργία, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε το βύσμα της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή όταν έχει πέσει μέσα στο νερό. Άμεσα αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Όλες οι επισκευές και το άνοιγμα του περιβλήματος επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικούς και κατάλληλα εργαστήρια.
- Μην μεταφέρετε τη συσκευή πιάνοντάς την από το καλώδιο.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να έχει επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές άκρες.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να λυγίζει, να συμπιέζεται ή να είναι δεμένο.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να ξετυλιχθεί πλήρως.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, πάντα πρέπει να πιάσετε το βύσμα.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βλαμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο είναι βλαμμένο, τότε με σκοπό να αποφύγετε κίνδυνο πρέπει να αναθέσετε την ανταλλαγή του στο εργοστάσιοσέρβις ή στο εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

### **Κίνδυνος πυρκαγιάς / κίνδυνος από εύφλεκτα υλικά / κίνδυνος έκρηξης!**

- Στο εσωτερικό της συσκευής δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια ή υγρά κοντά σε αυτή ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή. Τα αέρια μπορεί να αποτελούν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Μην βάζετε μέσα στην συσκευή οποιαδήποτε εκρηκτικά, όπως αερολύματα γεμάτα με εύφλεκτα προωστικά αέρια. Από τα δοχεία που είναι γεμάτα με εύφλεκτα αέρια και υγρά σε χαμηλότερες θερμοκρασίες ενδέχεται να εκρέει το περιεχόμενο που μπορεί να αναφλεγεί από σπινθήρες που παράγονται από ηλεκτρικές συσκευές. Κίνδυνος έκρηξης!
- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, τραβήξτε το φιν από την πρίζα. Αφαιρέστε όλες τις πηγές ανάφλεξης που βρίσκονται κοντά, αερίστε το δωμάτιο και επικοινωνήστε με το σέρβις. Αποφύγετε την επαφή του ψυκτικού με τα μάτια, καθώς μπορεί να προκαλέσει σοβαρά τραύματα στα μάτια.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής ή των εξαρτημάτων του. Τα προκύπτοντα αέρια μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή να εκραγούν.
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, πριν να λάβετε κατάλληλα μέτρα πυρόσβεσης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Ποτέ μην σβήνετε την πυρκαγιά με νερό όσο η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική ενέργεια. Μετά τη σβέση της φωτιάς, πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή καθαρού αέρα.
- Η διαδικασία απόψυξης δεν πρέπει να επιταχύνεται με μηχανικές συσκευές ή με πηγές θερμικής ενέργειας (κεριά ή θερμαντήρες) ή με άλλο τρόπο. Ο ατμός που προκύπτει μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και οι υπερβολικές θερμοκρασίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Κατά τη λειτουργία, όλες οι σπές εξαερισμού της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτονται.
- Μην προκαλέσετε ποτέ βλάβη στο σύστημα ψύξης στη συσκευή.

### Λειτουργικό προσωπικό

- Η συσκευή πρέπει να χειρίζεται μόνο από ειδικευμένο και εκπαιδευμένο εξειδικευμένο προσωπικό.
- Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και άτομα με περιορισμένη εμπειρία ή/και περιορισμένη γνώση.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται για να υπάρχει σιγουριά ότι δεν παίζουν ή δεν εκκινούν τη συσκευή.
- Τα παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών μπορούν να φορτώνου και να ξεφορτώνουν το ψυγείο.

### Ακατάλληλη χρήση

- Η ακατάλληλη ή απαγορευμένη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η τεχνική της κατάσταση δεν γεννάει αμφιβολία και επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι καθαρή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Απαγορεύονται οι ορισμένες αλλαγές και τροποποιήσεις της συσκευής.
- Μην τρυπάτε οπές στη συσκευή ή μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω σε αυτήν.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.

## 1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Οποιαδήποτε χρήση της συσκευής για διάφορους σκοπούς ή/και παρέκκλιση από την προβλεπόμενη χρήση που περιγράφεται παρακάτω απαγορεύεται και θεωρείται ακατάλληλη.

Η ακόλουθη χρήση είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Συντήρηση κατάλληλων γευμάτων και σνακ σε κατάλληλα δοχεία, πιάτα κλπ.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για να λειτουργεί σε περιβάλλον με μέγιστη θερμοκρασία 32 °C και σχετική υγρασία 65%.

## 1.4 Ακατάλληλη χρήση

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε πρόσωπα και υλικές ζημιές που προκαλούνται από επικίνδυνη τάση, φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες. Με τη βοήθεια της συσκευής αυτής μπορεί να γίνονται μόνο οι εργασίες που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Η ακόλουθη χρήση δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Αποθήκευση εύφλεκτων ή εκρηκτικών υγρών και αντικειμένων, όπως αιθέρας, κηροζίνη ή κόλλες,
- Αποθήκευση εκρηκτικών, όπως αερολύματα γεμάτα εύφλεκτα προωθητικά,
- Αποθήκευση φαρμακευτικών προϊόντων ή διατηρημένου αίματος,
- Αποθήκευση ζωντανών ζώων.



## 2 Γενικές πληροφορίες

### 2.1 Ευθύνη και εγγύηση

Όλες οι πληροφορίες και οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης συντάχθηκαν βάσει έγκυρους κανονισμούς, σύγχρονες κατασκευαστικές και μηχανικές γνώσεις, καθώς και τη δική μας γνώση και εμπειρία πολλών ετών. Σε περίπτωση παραγγελίας ειδικών μοντέλων ή προσθθέντων λειτουργιών, καθώς και χρήσης των πιο σύγχρονων τεχνικών επιτευγμάτων, η συσκευή που σας έχει παραδοθεί μπορεί να διαφέρει, υπό ορισμένες συνθήκες, από τις περιγραφές και τα σχέδια αυτών εδώ των οδηγιών χρήσης.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές και δυσλειτουργίες που προκύπτουν από:

- τη μην τήρηση των οδηγιών χρήσης,
- την ακατάλληλη χρήση,
- τεχνικές τροποποιήσεις του χρήστη,
- τη χρήση των μην προβλεπόμενων ανταλλακτικών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τεχνικές αλλαγές στο προϊόν για να βελτιώσουμε τις χρηστικές του δυνατότητες και την απόδοσή του.

Η περίοδος εγγύησης για αυτήν τη συσκευή είναι 24 μήνες από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.

GR

### 2.2 Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων

Οι οδηγίες χρήσης και τα κείμενα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα στοιχεία περιέχονται σ' αυτές προστατεύονται από τους νόμους περί της πνευματικής ιδιοκτησίας. Χωρίς την έγγραφη άδεια του παραγωγού απαγορεύεται η αναπαραγωγή του περιεχομένου των οδηγιών σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, και επίσης του οποιοδήποτε μέρους αυτών καθώς και η χρήση αυτών ή/και διανομή σε τρίτους. Παραβιάσεις των ανωτέρω οδηγούν στην υποχρέωση καταβολής αποζημίωσης. Επιφυλασσόμαστε του δικαιώματος να διεκδικούμε πρόσθετες παροχές.

### 2.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ. Αν χρειαστεί, θα χαρούμε να σας αποστείλουμε τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης.

### 3 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

#### 3.1 Έλεγχος παράδοσης

Μετά την παραλαβή της συσκευής πρέπει αμέσως να ελέγξετε αν η συσκευή έφτασε ολόκληρη και αν έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε περίπτωση ορατών ζημιών λόγω μεταφοράς, πρέπει να αρνηθείτε την παραλαβή της συσκευής ή να την παραλάβετε υπό όρους. Στα έγγραφα μεταφοράς/δελτίο αποστολής της εταιρείας μεταφορών, πρέπει να επισημάνετε την έκταση της ζημίας και να υποβάλετε σχετική καταγγελία. Οι κρυφές ζημιές πρέπει να δηλώνονται αμέσως μετά την ταυτοποίησή τους, καθώς οι αξιώσεις μπορούν να διεκδικηθούν μόνο εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Σε περίπτωση που λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ παρακαλώ, επικοινωνήστε με το δικό μας Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

#### 3.2 Συσκευασία

Μην πετάτε το χαρτόνι της συσκευής. Μπορεί να χρειαστεί για την αποθήκευση, τη μεταφορά ή την αποστολή της συσκευής στο δικό μας κέντρο επισκευών σε περίπτωση ενδεχόμενων βλαβών.

Η συσκευασία και τα μεμονωμένα μέρη είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά. Και ειδικά: πλαστικά φύλλα και πλαστικές σακούλες, συσκευασία από χαρτόνι.

Κατά τη διάθεση των συσκευασιών, τηρήστε τους κανονισμούς στη χώρα σας. Τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να ανακυκλώνονται.

#### 3.3 Αποθήκευση

Κρατήστε τη συσκευασία κλειστή μέχρι να εγκατασταθεί η συσκευή και κατά την αποθήκευση ακολουθήστε τις εξωτερικές σημάνσεις σχετικά με την τοποθέτηση και την αποθήκευση. Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε εσωτερικούς χώρους
- σε ξηρό περιβάλλον και χωρίς σκόνη
- μακριά από επιθετικά μέσα
- σε μέρος προστατευμένο από το φως του ήλιου
- σε χώρο προστατευμένο από μηχανικούς κραδασμούς.

Σε περίπτωση αποθήκευσης μεγαλύτερης διάρκειας (πάνω από τρεις μήνες), χρειάζεται τακτικός έλεγχος όλων των εξαρτημάτων και της συσκευασίας. Αν είναι απαραίτητο, η συσκευασία πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργια.

## 4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

### 4.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομασία:	Κρύα βιρίνα 7450 2E
Κωδ. Προϊόντος:	700421
Υλικό:	γυαλί, ανοξείδωτος χάλυβας, αλουμίνιο
Χωρητικότητα σε l:	177
Εύρος θερμοκρασίας από - έως σε °C:	-1 - 7
Ψύξη:	κυκλοφορία αέρα
Ψυκτικό μέσο / ποσότητα σε kg:	R290 / 0,056 kg
Κλιματική κλάση:	4
Ενεργειακή κλάση:	C (EU Nr. 2019 / 2018)
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh/έτος:	2174
Αριθμός συρόμενων πόρτων:	2
Αριθμός ενδιάμεσων επιφανειών αποθήκευσης:	2
Διαστάσεις ενδιάμεσων επιφανειών αποθήκευσης (Π x Β) σε mm:	745 x 335
Υλικό της επιφάνειας τοποθέτησης:	χάλυβας, επιχρωμιωμένος
Διαστάσεις της επιφάνειας τοποθέτησης (Π x Β) σε mm:	755 x 340
Στοιχεία σύνδεσης:	0,35 kW   220-240 V   50 Hz
Διαστάσεις (Π x Β x Ύ) σε mm:	805 x 440 x 970
Βάρος σε kg:	75,6

Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

### Έκδοση / Ιδιότητες

- Ρύθμιση θερμοκρασίας: ψηφιακή
- Λειτουργία αυτόματης απόψυξης
- Εξάτμιση νερού συμπύκνωσης
- Έλεγχος: ηλεκτρονικός
- Ψηφιακή ένδειξη
- Εσωτερικός φωτισμός
  - LED
  - κάθετος στις γωνίες
  - ενεργοποιείται ξεχωριστά
- Είδος πόρτας: συρόμενη πόρτα
- Θέση πόρτας: πίσω πλευρά
- Μπροστινό τζάμι: πλαισιωμένο / με σκελετό
- Τύπος υάλωσης: διπλό τζάμι
- Σκληρυμένοι υαλοπίνακες
- Είδος ραφιών: σχάρα
- Ράφια με ρύθμιση ύψους
- Ενδεικτική λυχνία: ON/OFF
- Μόνωση: Κυκλοπεντάνιο C5H10

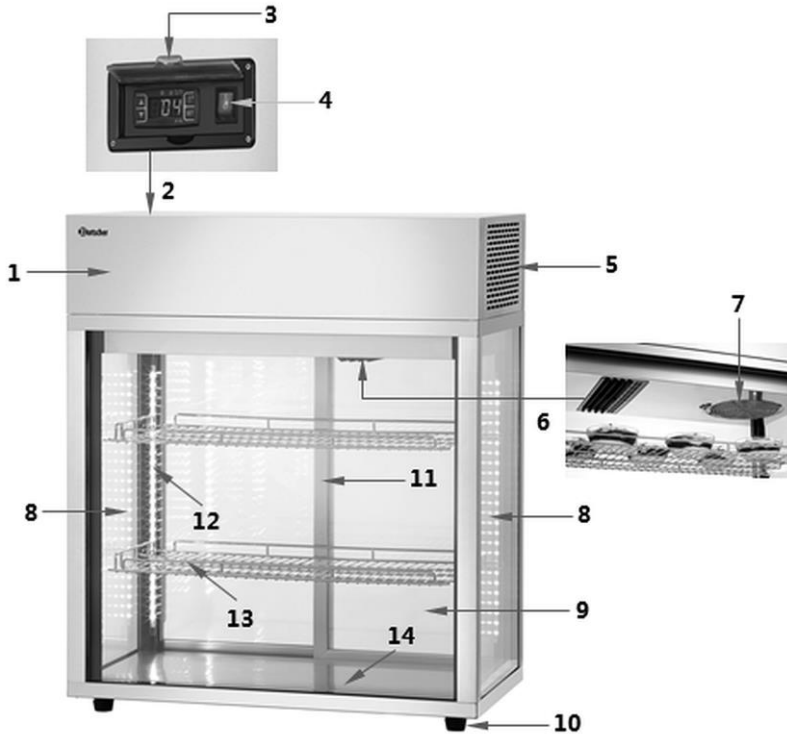
GR

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπό μας [www.bartscher.com](http://www.bartscher.com) ή στις πληροφορίες που αποθηκεύονται σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2019/2018 στη βάση δεδομένων προϊόντων στη διεύθυνση <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Εισαγάγετε τον κωδικό προϊόντος για τον συγκεκριμένο μοντέλο.

## 4.2 Λειτουργίες συσκευής

Κατάλληλα γεύματα ή σνακ σε δοχεία, σε πιάτα, γαβάθες κ.λπ. ψύχονται για τον απαιτούμενο χρόνο στη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

### 4.3 Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής



GR

Εικ. 1

- |   |  |
|---|--|
| 1. Περιβλήμα                                      | 2. Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας   |
| 3. Προστασία στοχείων χειρισμού                   | 4. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης με ενσωματωμένη ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας (πράσινη) |
| 5. Οπές εξαερισμού                                | 6. Οπές εξαερισμού   |
| 7. Ανεμιστήρας                                    | 8. Πλαϊνός υαλοπίνακας (2x)  |
| 9. Μπροστινός υαλοπίνακας                         | 10. Πόδια (4x)   |
| 11. Συρόμενη πόρτα από την πλευρά του χρήστη (2x) | 12. Φωτιστικός ράβδος LED (2x)   |
| 13. Ράφια (2x)                                    | 14. Κάτω επιφάνεια τοποθέτησης   |

## 5 Εγκατάσταση και χρήση

### 5.1 Εγκατάσταση

#### Αποσυσκευασία / εγκατάσταση

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και αφαιρέστε όλα τα εξωτερικά και εσωτερικά στοιχεία συσκευασίας και τις ασφάλιες για τη μεταφορά.



#### **ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!**

##### **Κίνδυνος ασφυξίας!**

Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ.

- Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη πάνω στη συσκευή, αφαιρέστε την. Πρέπει να βγάλετε την προστατευτική μεμβράνη προσεκτικά έτσι ώστε να μην αφήσετε υπολείμματα κόλλας. Εναλλακτικά αφαιρέστε τα υπολείμματα της κόλλας με κατάλληλο διαλυτικό.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε την πινακίδα τύπου και τις προειδοποιητικές οδηγίες στη συσκευή.
- **Ποτέ** μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή υγρό.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε η πρίζα να είναι πάντα εύκολα διαθέσιμη με σκοπό τη γρήγορη αποσύνδεση της συσκευή όταν υπάρξει τέτοια ανάγκη.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επιφάνεια με τις ακόλουθες ιδιότητες:
  - ίσια, με επαρκή φέρουσα ικανότητα, ανθεκτική στο νερό, στεγνή και ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες
  - αρκετά μεγάλη, έτσι ώστε η εργασία με τη συσκευή να γίνεται χωρίς προβλήματα
  - εύκολα προσβάσιμη
  - έχοντας που έχει καλό εξαερισμό.
- Διατηρήστε επαρκή απόσταση από τις άκρες του τραπεζιού. Η συσκευή μπορεί να ανασκωθεί και να πέσει.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη με άμεση έκθεση στο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (κουζίνα, θερμάστρα, συσκευές θέρμανσης κ.λπ.). Οι πηγές θερμότητας μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά το επίπεδο κατανάλωσης ενέργειας και επίσης να περιορίσουν τις λειτουργίες της συσκευής.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να επιτρέπει την καλή κυκλοφορία επαρκούς ποσότητας αέρα. Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 10 cm από τοίχους και άλλα αντικείμενα.

## Εγκατάσταση και χρήση

- Για να αποφύγετε ζημιά στον συμπιεστή, μην περιστρέφετε τη συσκευή σε γωνία μεγαλύτερη των 45 ° κατά την εγκατάσταση ή τη μεταφορά.
- Εάν η συσκευή πρόκειται να μετακινηθεί σε άλλο μέρος, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
  - απενεργοποιήστε τη συσκευή
  - τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα
  - αφαιρέστε το περιεχόμενο της συσκευής
  - κολλήστε όλα τα χαλαρά μέρη σταθερά στον εσωτερικό θάλαμο και κολλήστε την πόρτα
  - η συσκευή μπορεί να μεταφέρεται μόνο σε όρθια θέση.

### Σύνδεση με ηλεκτρικό ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής (βλ. την αναγνωριστική πινακίδα) ταιριάζουν με τα στοιχεία του τοπικού δικτύου.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια μόνη, επαρκώς προστατευμένη πρίζα με προστατευτική επαφή. Μην συνδέετε τη συσκευή σε μια πολλαπλή υποδοχή.
- Κατευθύνετε το καλώδιο σύνδεσης έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να πατήσει πάνω του ή να περάσει πάνω από αυτό.
- Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή πρέπει να παραμείνει όρθια τουλάχιστον 2 ώρες πριν συνδεθεί με παροχή ρεύματος.
- Μετά από διακοπή ρεύματος ή μετά την αφαίρεση της πρίζας από την υποδοχή συσκευής, μην την επανασυνδέσετε για τουλάχιστον 5 λεπτά.

GR

## 5.2 Χρήση

### Οδηγίες για το χρήστη

- Για να μειώσετε την απώλεια ψυχρού αέρα, ο χρόνος ανοίγματος της πόρτας πρέπει να είναι όσο το δυνατόν μικρότερος. Επιπλέον, οι συρόμενες πόρτες δεν πρέπει να ανοίγουν πολύ συχνά.
- Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού μέσα στη βιτρίνα. Ο αέρας πρέπει να έχει καλή κυκλοφορία για να εξασφαλίσει τις ιδιότητες ψύξης.
- Τα τρόφιμα που διατηρούνται στη συσκευή πρέπει να βρίσκονται σε επαρκή απόσταση μεταξύ τους. Πολύ μικρές αποστάσεις επηρεάζουν το φαινόμενο ψύξης.
- Πριν τοποθετήσετε ζεστά πιάτα στη συσκευή, πρέπει να τα κρυώσετε μέχρι τη θερμοκρασία δωματίου.
- Σε περίπτωση αιφνίδιας διακοπής ρεύματος, μην ανοίγετε όσο το δυνατόν περισσότερο την συρόμενη πόρτα για να αποφύγετε την απώλεια ψυχρού αέρα.

### Ετοιμασία της συσκευής

1. Πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τον εξοπλισμό της καθαρίστε τα σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην παράγραφο «Καθαρισμός».
2. Στεγνώστε πλήρως τη συσκευή και τα αξεσουάρ.
3. Τοποθετήστε τα ράφια στη συσκευή στο επιθυμητό ύψος.
4. Κλείστε τη συρόμενη πόρτα της συσκευής από την πλευρά του χρήστη.
5. Συνδέστε τη συσκευή στην κατάλληλη μόνη πρίζα.
6. Προ-ψύξτε την ψυχόμενη βιτρίνα χρησιμοποιώντας τις εργοστασιακές τιμές.

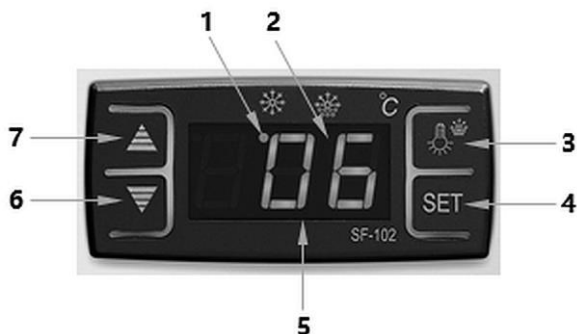
### ΟΔΗΓΙΑ!

**Τοποθετήστε φαγητά στη συσκευή μόνο όταν η συσκευή έχει φτάσει στην επαρκή ικανότητα ψύξης.**

Η θερμοκρασία στην κρύα βιτρίνα εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.

Η εμφανιζόμενη τιμή θερμοκρασίας είναι η μετρούμενη τιμή στην περιοχή του αισθητήρα θερμοκρασίας. Χρησιμοποιείται για τον έλεγχο του συμπιεστή.

### Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας / λειτουργίες κουμπιών



1. Δείκτης ψύξης LCD
2. Δείκτης απόψυξης LCD
3. Κουμπί φωτισμού / απόψυξης
4. Κουμπί λειτουργιών SET
5. Ψηφιακή οθόνη
6. Κουμπί μείωσης θερμοκρασίας.
7. Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας.

### Δείκτες LCD





### Δείκτης ψύξης LCD

Αυτός ο δείκτης ανάβει κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ψύξης, παραμένει εκτός λειτουργίας, εφόσον η θερμοκρασία ψύξης παραμείνει σταθερή και αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια καθυστέρησης της ενεργοποίησής.





### Δείκτης απόψυξης LCD

Η λυχνία λάμπει κατά τη διάρκεια απόψυξης, σβήνει μετά το τέλος απόψυξης και αναβοσβήνει όταν η απόψυξη καθυστερεί.

## Ρύθμιση θερμοκρασίας

Οι βέλτιστες ρυθμίσεις θερμοκρασίας έχουν πραγματοποιηθεί στο εργοστάσιο και αντιστοιχούν στη θερμοκρασία λειτουργίας στην κρύα βιτρίνα περίπου  $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$  -  $7\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- Πατήστε το κουμπί **SET**, εμφανίζεται η ρυθμισμένη θερμοκρασία.
- Πατήστε το κουμπί  ή , για να αλλάξετε την εμφανιζόμενη τιμή.
- Πατήστε ξανά το κουμπί **SET**, για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση και να επιστρέψετε στην εμφάνιση οθόνη της θερμοκρασίας της βιτρίνας.

GR



### ΟΔΗΓΙΑ!

**Εάν δεν πατηθεί κανένα άλλο κουμπί μέσα σε 10 δευτερόλεπτα, η θερμοκρασία της κρύας βιτρίνας θα εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη.**

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του φωτιστικού LED

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με εσωτερικό φωτισμό που βρίσκεται κάθετα στις γωνίες της κρύας βιτρίνας.

Ο φωτισμός LED μπορεί να ανάψει ή να σβήσει ανά πάσα στιγμή.


1. Πατήστε σύντομα το κουμπί , για να ενεργοποιήσετε το φωτισμό.
2. Πατήστε ξανά το κουμπί , για να απενεργοποιήσετε το φωτισμό.

### Αυτόματη απόψυξη


Η συσκευή αποψύχεται αυτόματα 4 φορές μέσα σε 24 ώρες.

### Ενεργοποίηση της χειροκίνητης απόψυξης / τερματισμός της διαδικασίας απόψυξης

Σε περίπτωση πτώσης της απόδοσης ψύξης, π.χ. αφού η πόρτα είναι ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απαιτείται χειροκίνητη απόψυξη

1. Πατήστε το κουμπί  και κρατήστε το πατημένο για 6 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε ή να τερματίσετε την απόψυξη.



Η ενδεικτική λυχνία απόψυξης LCD θα ανάψει.

2. Πατήστε το κουμπί  και κρατήστε το πατημένο για 6 δευτερόλεπτα για να τερματίσετε την απόψυξη.

Η ενδεικτική λυχνία απόψυξης LCD σβήνει.

### Επαναφορά ελεγκτή θερμοκρασίας

Εάν στην οθόνη εμφανίζεται μήνυμα σφάλματος:

1. Πατήστε το κουμπί  για 2 δευτερόλεπτα έως ότου ακούσετε τον βομβητή.
2. Πατήστε το κουμπί  για 6 δευτερόλεπτα έως ότου ξανά ακούσετε τον βομβητή.

Η ψηφιακή οθόνη αναβοσβήνει για 3 δευτερόλεπτα και οι εργοστασιακές ρυθμίσεις επανέρχονται.

### Απενεργοποίηση της συσκευής

1. Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιούνται πλέον, απενεργοποιήστε την χρησιμοποιώντας τον κατάλληλο διακόπτη στο πίσω τοίχωμα.
2. Τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα.

## 6 Καθαρισμός

### 6.1 Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό

- Πριν από τον καθαρισμό, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.

- Προσέξτε να μην εισέλθει νερό μέσα στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό. Για να καθαρίσετε τη συσκευή μην χρησιμοποιήσετε ρεύμα νερού υπό πίεση.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα (μαχαίρι, πιρούνι κ.λπ.) για να καθαρίσετε τη συσκευή. Τα αιχμηρά αντικείμενα μπορούν να βλάψουν τη συσκευή και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία όταν έρχονται σε επαφή με τα αγώγιμα στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες ούτε καυστικά μέσα καθαρισμού. Μπορούν να βλάψουν την επιφάνεια.

### 6.2 Καθαρισμός

1. Στο τέλος της εργάσιμης ημέρας, η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.
2. Ανοίξτε τη συρόμενη πόρτα της συσκευής.
3. Αφαιρέστε από τη συσκευή όλα τα πράγματα.
4. Αφαιρέστε τα ράφια από τη συσκευή.
5. Καθαρίστε τα ράφια με ένα ήπιο απορρυπαντικό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι κάτω από ζεστό νερό. Ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό και χρησιμοποιήστε ένα μαλακό στεγνό πανί για να τα στεγνώσετε.
6. Πλύνετε προσεκτικά την κάτω επιφάνεια αποθήκευσης με ζεστό νερό και ένα μαλακό πανί. Κατά ανάγκη χρησιμοποιήστε ένα απαλό απορρυπαντικό. Περάστε τις καθαρισμένες επιφάνειες με ένα πανί εμποτισμένο με καθαρό νερό.
7. Σκουπίστε καλά τους πλαϊνούς υαλοπίνακες και τις συρόμενες πόρτες με ένα μαλακό, υγρό πανί.
8. Το περίβλημα και το καλώδιο σύνδεσης πρέπει να σκουπίζονται με ένα μαλακό, υγρό πανί.
9. Στο τέλος του καθαρισμού όλες οι πλυμμένες επιφάνειες πρέπει να στεγνώσουν καλά.
10. Τοποθετήστε τα ράφια πίσω στη συσκευή.
11. Απομακρύνετε τακτικά τη σκόνη και το χνούδι από τις οπές εξαερισμού της συσκευής με μια μαλακή βούρτσα ή σκούπα.
12. Μετά τον καθαρισμό, αφήστε τη συρόμενη πόρτα ανοικτή έτσι ώστε η συσκευή να μπορεί να στεγνώσει τελείως.
13. Εάν η συσκευή δεν θα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίστε την όπως περιγράφεται παραπάνω. Αφήστε τη συσκευή ανοικτή για να αποφευχθεί ο σχηματισμός δυσάρεστων οσμών μέσα.

## 7 Πιθανές δυσλειτουργίες

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει πιθανές αιτίες και μεθόδους αφαίρεσης σφαλμάτων εργασίας ή σφαλμάτων που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία της συσκευής. Εάν τα σφάλματα δεν μπορούν να διορθωθούν, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

Αναφέρετε τον κωδικό προϊόντος, το όνομα του μοντέλου και τον σειριακό αριθμό. Αυτά τα δεδομένα βρίσκονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Επίλυση
Ανεπαρκής ικανότητα ψύξης	Απευθείας ηλιακή ακτινοβολία ή κοντινές πηγές θερμότητας	Αφαιρέστε την κρύα βιτρίνα από την πηγή θερμότητας
	Κακή κυκλοφορία αέρα γύρω από την κρύα βιτρίνα.	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής απόσταση από τοίχους ή άλλα αντικείμενα
	Η συρόμενη πόρτα δεν κλείνει τελείως ή είναι ανοικτή για μεγάλο διάστημα	Κλείστε τη συρόμενη πόρτα Τον χρόνο ανοίγματος της πόρτας να περιορίσετε στο ελάχιστο
	Το διάστημα μεταξύ των αποθηκευμένων τροφίμων είναι πολύ μικρό ή πάρα πολλά πιάτα βρίσκονται στην κρύα βιτρίνα	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής χώρος ανάμεσα στα πιάτα στην κρύα βιτρίνα
	Καλυμμένες οπές εισαγωγής ή/και εξαγωγής αέρα στην κρύα βιτρίνα	Απομακρύνετε τα τρόφιμα και άλλα αντικείμενα από τις οπές εισόδου και εξόδου αέρα στη βιτρίνα

<b>Σφάλμα</b>	<b>Πιθανή αιτία</b>	<b>Επίλυση</b>
Δεν υπάρχει ψύξη	Το βύσμα δεν είναι συνδεδεμένο σε μια ηλεκτρική πρίζα.	Τοποθετήστε σωστά το βύσμα.
	Η ασφάλεια του κυκλώματος είναι ελαττωματική	Ελέγξτε την παροχή ρεύματος
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Ελέγξτε την παροχή ρεύματος
	Χαλασμένος ρυθμιστής θερμοκρασίας.	Επικοινωνήστε με το σέρβις μας
Ισχυροί θόρυβοι κατά τη διάρκεια της λειτουργίας	Η κρύα βιτρίνα δεν στέκεται σε επίπεδο έδαφος	Τοποθετήστε την κρύα βιτρίνα σε επίπεδο έδαφος
	Η κρύα βιτρίνα αγγίζει τοίχους ή άλλα αντικείμενα	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής διάκενο μεταξύ της κρύας βιτρίνας και των άλλων αντικειμένων
Ο συμπιεστής δεν σβήνει αυτόματα	Η κρύα βιτρίνα έχει γεμίσει πολύ	Αφαιρέστε τα παραπανίσια τρόφιμα από τη βιτρίνα,
	Η συρόμενη πόρτα ήταν ανοικτή για μεγάλο διάστημα	Τον χρόνο ανοίγματος της πόρτας να περιορίσετε στο ελάχιστο

**Μηνύματα σφαλμάτων**

<b>Μήνυμα σφάλματος</b>	<b>Περιγραφή σφάλματος</b>	<b>Επιπτώσεις</b>	<b>Βοήθεια</b>
<b>HH1</b>	Υπερθέρμανση (πάνω από 80 °C) ή βραχυκύκλωμα στον αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου	Ο συμπιεστής ξεκινά για 45 λεπτά και στη συνέχεια σβήνει για 15 λεπτά	Επικοινωνήστε με το σέρβις.
<b>LL1</b>	Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή (κάτω από 60° C) ή ανοιχτό κύκλωμα (δεν υπάρχει επικοινωνία με τον αισθητήρα θερμοκρασίας περιβάλλοντος)	Ο συμπιεστής ξεκινά για 45 λεπτά και στη συνέχεια σβήνει για 15 λεπτά	Επικοινωνήστε με το σέρβις.

### Τα παρακάτω συμπτώματα δεν σημαίνουν δυσλειτουργία:

1. Ο ήχος του ρέοντος νερού. Αυτός ο ήχος ακούγεται υπό κανονική χρήση. Αυτό είναι το ψυκτικό μέσο που ρέει στο σύστημα.
2. Ο σχηματισμός των υδρατμών στο εξωτερικά γυάλινα στοιχεία σε υψηλή υγρασία είναι φυσιολογικός. Σκουπίστε τον ατμό με ένα μαλακό στεγνό πανί.

### Ανταλλακτικά

Ανταλλακτικά για την επισκευή αυτής της μονάδας που παρατίθενται στο παράρτημα II του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2019/2018 θα είναι διαθέσιμα για περίοδο τουλάχιστον οκτώ ετών από τη διάθεση του τελευταίου μοντέλου στην αγορά.

## 8 Ανακύκλωση

### Ηλεκτρικές συσκευές



Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός σημειώνεται με αυτό το σύμβολο. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται και να ανακυκλώνονται με κατάλληλο και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης από τη συσκευή.

Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να μεταφέρονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής.

### Ψυκτικό μέσο

Το προωστικό αέριο που χρησιμοποιείται στη συσκευή είναι εύφλεκτο. Η διάθεσή του πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.